

فعالية إستخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب
الفصل الثاني بالمدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري

البحث العلمي



إعداد :

خير النساء

رقم الطالبة: ٩٣٢٥١٢٦١٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

مايو ٢٠٢٣

فعالية إستخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب
الفصل الثاني بالمدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية

إعداد :

خير النساء

رقم الطالبة: ٩٣٢٥١٢٦١٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

مايو ٢٠٢٣ م

صفحة موافقة

إن هذا البحث العلمي الذي قدمه

اسم الطالبة : خير النساء

رقم الطالبة : ٩٣٢٥١٢٦١٩

عنوان : فعالية إستخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب

الفصل الثاني بالمدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري

قد نظرنا و أدخلنا فيه بعض التعديلات و الإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لا ستيفاء شروط المناقشة للبحث العلمي.

كديري، ١٠ مايو ٢٠٢٣ م

المشرف الثاني



محمد شمس المعارف الماجستير

رقم التوظيف

١٩٨٨٠٤٢٣٢٠١٥٠٣١٠٠٣

المشرف الأولى



خير الندأ الماجستير

رقم التوظيف

١٩٧٣٠٣٠٣٢٠٠٧٠١١٠٤٥

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي في ٢٥ مايو الذي قدمها

اسم الطالبة : خير النساء

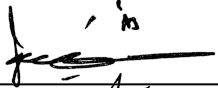


رقم الطالبة : ٩٣٢٥١٢٦١٩

عنوان : فعالية إستخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب

الفصل الثاني بالمدرسة منبع العلوم الابتدائية الإسلامية كديري

وقد قررت لجنة المناقشة بنجاحه واستحقاقه على درجة البكالوريوس في التعليم اللغة العربية

لجنة المناقشة

١. رتنا سعيدة الماجستير (المناقشة الرئيس)

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٣٢٥٢٠٠٥٠١٢٠٠٥

٢. خير الندأ الماجستير (المناقش الأولى)

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٣٠٣٢٠٠٧٠١١٠٤٥

٣. محمد شمس المعارف الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف : ١٩٨٨٠٤٢٣٢٠١٥٠٣١٠٠٣

كديري، ٦ يونيو ٢٠٢٣ م

عميد كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية



الدكتور منيفة
رقم التوظيف : ١٩٧٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦

NOTA DINAS

Kediri, 10 Mei 2023

Nomor : -
Lampiran : 4 (empat) Lembar
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada,

Yth. Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN)
Kediri
Di Jl. Sunan Ampel 07-Ngronggo Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : Khoirun Nisa'
NIM : 932512619
Judul Skripsi :

فعالية إستخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب الفصل الثاني
بالمدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan segera diujikan Sidang Munaqasah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Ibu kami ucapkan terimakasih.

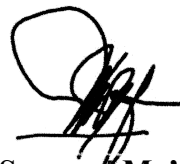
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Dosen Pembimbing I



Khoirun Nidak, M.Pd
NIP. 197303032007011040

Dosen Pembimbing II



M. Syamsul Ma'arif, M.Pd.I
NIP. 197704232015031003

NOTA PEMBIMBING

Kediri, 06 Juni 2023

Nomor : -
Lampiran : 4 (empat) Lembar
Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada,

Yth. Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN)
Kediri

Di Jl. Sunan Ampel 07-Ngronggo Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : Khoirun Nisa'

NIM : 932512619

Judul Skripsi :

فعالية إستخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب الفصل الثاني

بالمدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntutan yang telah diberikan dalam Sidang Munaqasah yang diselenggarakan pada tanggal 25 Mei 2023, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Ibu kami ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Dosen Pembimbing I



Khoiru Nidak, M.Pd
NIP. 197303032007011040

Dosen Pembimbing II



M. Svamsul Ma'arif, M.Pd.I
NIP. 197704232015031003

الشعار

تعلم فليس المرء يولد عالما وليس أخو علم كمن هو جاهل¹

“Belajarlah...! Manusia tidak dilahirkan dalam keadaan berilmu, dan orang berilmu tidak seperti orang yang tidak berilmu”

محمد بن أحمد نبهان وأولاده. ألالا تنال العلم. ليربيا كديري. ٢٨¹

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي
إلى والدي والوالدي
أبي مد أطروف وأمي منافعة
إلى من يساعدني في إكمال هذا البحث العلمي
أخي الكبير و أختي الكبيرة
ابناء الأخي المحبوبة

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه :

الإسم : خير النساء

رقم الطالبة : ٩٣٢٥١٢٦١٩

برنامج الدراسة : قسم تدريس اللغة العربية

الكلية : الكلية التربية

أقر بأن هذا البحث الذي أحضرته لتوفير شرط من شروط النجاح لنيل درجة البكالوريوس (S1) في الكلية التربية في القسم تدريس اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري. بالموضوع:

"فعالية إستخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب الفصل الثاني بالمدرسة منيع العلوم الابتدائية الإسلامية كديري"

أحضرتها وكتبتها بنفسي وما رورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخرين. وإذا ادعى أحد مستقبلا أنه من تأليف ثم تبين أنه فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية الكلية التربية في القسم تدريس اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري. حررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

كديري، ٦ يونيو ٢٠٢٣ م

الباحثة



خير النساء

رقم الطالبة: ٩٣٢٥١٢٦١٩

ABSTRAK

KHOIRUN NISA', Dosen Pembimbing KHOIRU NIDAK M.Pd dan M. SYAMSUL MA'ARIF M.Pd. Efektivitas Penggunaan Metode El Syarif untuk Meningkatkan Kemampuan Menghafal Kosakata Siswa Kelas II MI Manbaul Ulum, Kediri. Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah, Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri, 2023.

Kata Kunci: Metode El Syarif, Kosakata

Kosakata adalah salah satu dari komponen unsur bahasa yang paling penting yang harus dimiliki oleh pembelajar bahasa asing. Tetapi kenyataannya kosakata yang dihafal oleh siswa kelas dua MI Manbaul Ulum masih sedikit, serta guru belum menggunakan metode yang dapat membantu siswa dalam mempelajari Bahasa Arab. Oleh karena itu, perlu adanya metode pembelajaran yaitu dengan menggunakan metode El Syarif dalam meningkatkan kemampuan menghafal kosakata.

Penelitian kuantitatif ini bertujuan untuk mengetahui ada tidaknya perbedaan yang signifikan pada kemampuan menghafal kosakata siswa kelas dua sebelum dan sesudah diadakan treatment. Subjek penelitian ini adalah kelas dua sejumlah 20 siswa di MI Manbaul Ulum Kediri.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa penggunaan metode El Syarif untuk meningkatkan kemampuan menghafal kosakata siswa kelas dua MI Manbaul Ulum Kediri tergolong efektif. Hal ini dapat dibuktikan dengan adanya peningkatan hasil perolehan nilai pre test dan post test yang dicapai. Hasil nilai rata-rata dari pre test adalah 56,87 dan 78,75 untuk post test. Hasil uji paired sample T test juga menunjukkan bahwa diperoleh nilai sig. (2-tailed) sebesar $0,000 < 0,05$, maka H_0 ditolak dan H_a diterima artinya terdapat peningkatan kemampuan menghafal kosakata. Serta untuk uji t diperoleh dengan nilai t hitung $7,093 > t$ tabel $2,093$ maka H_0 ditolak dan H_a diterima. Jadi, terdapat keefektifan penggunaan metode El Syarif untuk meningkatkan kemampuan menghafal kosakata siswa kelas II MI Manbaul Ulum Kediri.

ABSTRACT

Nisa', Khoirun. (2023). *The effectiveness of using the El Syarif method to improve the vocabulary memorization skills of second grade students of Manbaul Ulum Kediri Elementary School*. Thesis. Departement of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah, State Islamic Institute (IAIN) of Kediri. Advisor: (I) Khoiru Nidak, M.Pd. (II) Syamsul Ma'arif, M.Pd.

Keywords: *Metode El Syarif, vocabulary.*

Vocabulary is one of the most important components of language elements that must be possessed by foreign language learners. But in fact the vocabulary memorized by the second grade students of Manbaul Ulum elementary school is still small, and teachers have not used methods that can help students in learning Arabic. Therefore, there is a need for a learning method, namely by using the El Syarif method in improving vocabulary memorization skills.

This quantitative study aims to determine whether there is a significant difference in the ability to memorize vocabulary of second grade students before and after treatment. The subjects of this study were second grade twenty students at Manbaul Ulum Kediri elementary school.

The results of this study showed that the use of the El Syarif Method to improve the vocabulary of second grade students of Manbaul Ulum Kediri elementary school was effective. This can be proven by the increase in the results of obtaining pre-test and post-test scores achieved. The average score of the pre-test was 56.87 and 78.75 for the post-test after treatment. The paired sample T test results also show that sig values are obtained. (2-tailed) of $0.000 < 0.05$, then H_0 is rejected and H_a is accepted meaning there is an increase in vocabulary memorization ability. And for t count obtained a value of 7.093 and t table obtained a value of 2.093 meaning t count $>$ t table then H_0 is rejected and H_a is accepted. So, there is an effectiveness in using the El Syarif method to improve the vocabulary of second grade students of Manbaul Ulum Kediri elementary school.

الملخص

خير النساء، المشرف الأولى: الأستاذ خير النداء، الماجستير. المشرفة الثاني: الأستاذ محمد شمس المعاريف، الماجستير. فعالية استخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب الفصل الثاني بالمدرسة منبع العلوم الابتدائية الإسلامية كديري. قسم تعليم اللغة العربية، بكلية تربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٣ م.

الكلمات المفتاحية: طريقة الشريف، المفردات

المفردات هي واحدة من أهم مكونات عناصر اللغة التي يجب أن يمتلكها متعلمو اللغة الأجنبية. ولكن في الواقع لا تزال المفردات التي يحفظها طلاب الفصل الثاني في المدرسة الابتدائية منبع العلوم صغيرة، ولم يستخدم المعلمون الأساليب التي يمكن أن تساعد الطلاب في تعلم اللغة العربية. لذلك، هناك حاجة إلى طريقة تعلم، وهي استخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات.

تهدف هذه الدراسة الكمية إلى تحديد ما إذا كان هناك اختلاف كبير في القدرة على حفظ مفردات طلاب الفصل الثاني الأساسي قبل وبعد العلاج. كانت مواضيع هذه الدراسة هي طلاب الفصل الثاني ٢٠ في المدرسة منبع العلوم الابتدائية الإسلامية كديري. أظهرت نتائج هذه الدراسة أن استخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب الفصل الثاني بالمدرسة منبع العلوم الابتدائية الإسلامية كديري كان فعالاً. يمكن إثبات ذلك من خلال الزيادة في نتائج الحصول على درجات ما قبل الاختبار وما بعده التي تم تحقيقها. كان متوسط درجات الاختبار القبلي ٥٦.٨٧ و ٧٨.٧٥ للاختبار البعدي. تظهر نتائج اختبار t للعينة المزدوجة أيضاً أنه يتم الحصول على قيم (2-tailed) من $0.000 > 0.005$ ، ثم يتم رفض H_0 ويتم قبول H_a مما يعني أن هناك زيادة في القدرة على حفظ المفردات. وبالنسبة لاختبار t الذي تم الحصول عليه بقيمة t محسوبة تبلغ $t < 7.093$ الجدول ٢٠٠٩٣، يتم رفض H_0 ويتم قبول H_a . لذلك، هناك فعالية استخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب الفصل الثاني بالمدرسة منبع العلوم الابتدائية الإسلامية كديري.

التقديم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين المنزل كتابه بلسان عربي مبين، والصلاة والسلام على سيدنا محمد سيد العالمين الذي أتاه ربه مجامع الكلم، ووصفه بقوله تعالى : (و إنك لعلی خلق عظیم) ، و على اله و أصحابه الطيبين الطاهرين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. اما بعد.

بقدر الله وبِعونه قد إنتهت كتابة هذ البحث العلمي تحت الموضوع فعالية إستخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب فصل الثاني بالمدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري. يشكر الباحثة على من الذي يساعد إتمام هذا البحث العلمي. يقدم الباحثة الشكر إلى :

١. فضيلة السيد الدكتور الحاج وحيد الأنام الماجستير، كمدیر جامعة كديري الإسلامية الحكومية
٢. فضيلة الأستاذة الدكتور الحاجة منيفة الماجستير، كعميدة كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية
٣. فضيلة السيد الدكتور الحاج أحمد رفاعي الماجستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.
٤. فضيلة السيد خير الندأ الماجستير و السيد محمد شمس المعارف الماجستير كالمشرفين اللذان أشرف الباحثة في إتمام البحث العلمي
٥. فضيلة سيدة ميكي سوسانا كرئيسة المدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري
٦. فضيلة سيدة ادلينا بوتري أتمى استاذات اللغة العربية في فصل الثاني المدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري
٧. أُمي منافعة و أبي مد أطروف المحبوبين قد رباني كل وقت، ياربي وارحمهما كما رباني صغيرا

٨. الطلاب في فصل الثاني في المدرسة كديري الابتدائية منبع العلوم
٩. لأصدقائي المحبوبين في جامعة كديري الإسلامية الحكومية
١٠. لأصدقائي وللمحبوبين الذين يساعد الكتابة في اشياء هذا البحث العلمى
١١. وهؤلاء الذين يرافقونى في أي وقت وحال.
- وأخيرا، جزيل الشكر لمن يساعدونى من الأصدقاء والأساتيد خاصة في إنتهاء هذا البحث العلمى وجزاهم لله خيرا كثيرا. والحمد لله رب العالمين.

كديري، ١٠ مايو ٢٠٢٣ م

الباحثة

محتويات البحث

ا	صفحة الغلاف
ب	صفحة العنوان
ج	صفحة موافقة
د	تقرير لجنة المناقشة
هـ	NOTA DINAS
و	NOTA PEMBIMBING
ز	الشعار
ح	الإهداء
ط	إقرار الطالبة
ي	ABSTRAK
ك	ABSTRACT
ل	الملخص
م	التقديم
س	محتويات البحث
ص	قائمة الجدول
ق	قائمة الصور
ر	قائمة الملاحق
ا	الباب الأول

المقدمة.....	١
أ. خلفية البحث.....	١
ب. أسئلة البحث.....	٤
ج. أهداف البحث.....	٤
د. فوائد البحث.....	٥
هـ. حدود البحث.....	٦
و. الدراسات السابقة.....	٦
ز. تعريف إجرائي.....	١٢
الباب الثاني.....	١٣
الإطار النظري.....	١٣
أ. الدراسة النظرية.....	١٣
ب. متغيرات البحث.....	٢٦
ج. الإطار النظري.....	٢٧
د. فروض البحث.....	٢٩
الباب الثالث.....	٣٠
منهج البحث.....	٣٠
أ. تصميم البحث.....	٣٠
ب. مواضيع البحث.....	٣٥
ج. أسلوب جمع البيانات.....	٣٥
د. أدوات جمع البيانات.....	٣٧
هـ. أسلوب تحليل البيانات.....	٣٩

٤٠	و. أسلوب صحة البيانات
٤٣	الباب الرابع
٤٣	نتائج البحث
٤٣	أ. صلاحية أدوات
٤٦	ب. وصف البيانات
٤٨	ج. عرض البيانات
٦١	الباب الخامس
٦١	البحث العلمي
	أ. إستخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب فصل الثاني
٦١	بالمدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري
	ب. فعالية إستخدام طريقة الشريف لترقية قدرة حفظ المفردات لطلاب فصل
٦٣	الثاني بالمدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري
٦٦	الباب السادس
٦٦	اختتام
٦٦	أ. خلاصة
٦٧	ب. اقتراحات
٦٨	مراجع
٧٢	الملاحق
١١٥	ترجمة الباحث

قائمة الجدول

الجدول ١.١ أوجه التشابه والاختلاف في الدراسة السابقة	٩
الجدول ٤.١ نتائج اختبار الصلاحي	٤٤
الجدول ٤.٢ نتائج اختبار الموثوقية	٤٥
الجدول ٤.٣ نتائج التحليل الوصفي لبيانات الاختبار القبلي والبعدي	٥٠
الجدول ٤.٤ درجات الاختبار القبلي	٥١
الجدول ٤.٥ درجات اختبار البعدي	٥٤
الجدول ٤.٦ نتائج اختبار الحالة الطبيعية	٥٦
الجدول ٤.٧ نتائج اختبار التجانس	٥٧
الجدول ٤.٨ نتائج الاختبار <i>N Gain score</i>	٥٨
الجدول ٤.٩ نتائج الاختبار <i>t</i>	٥٩
الجدول ٤.١٠ نتائج الاختبار الإحصائي للعينات المزدوجة	٥٩

قائمة الصور

- الصور ٢.١ الإطار النظري ٢٨
- الصور ٣.١ مقابلة مع مدرسة لغة عربية..... ٣٢
- الصور ٣.٢ الاختبار القبلي..... ٣٤
- الصور ٣.٣ الاختبار البعدي..... ٣٤
- الصور ٣.٤ اختبارات الصالحية و موثوقية ٤٢
- الصور ٤.١ استخدام طريقة الشريف ٥٠

قائمة الملاحق

- الملحق ١ خطة تنفيذ التعلم ٧٢
- الملحق ٢ شبكة الأسئلة ٨١
- الملحق ٣ استبيان البحث ٨٣
- الملحق ٤ بيانات المستجيب ٩٤
- الملحق ٥ نتائج اختبار الصلاحية و موثوقية ٩٥
- الملحق ٦ نتائج اختبار الحالة الطبيعية (اختبار *Shapiro Wilk*) ١٠٢
- الملحق ٧ نتائج اختبار التجانس (اختبار *Shapiro Wilk*) ١٠٤
- الملحق ٨ نتائج الاختبار *t* ١٠٥
- الملحق ٩ بيانات الحالة الطبيعية المبعثرة ١٠٦
- الملحق ١٠ الملاحظات ١٠٨
- الملحق ١١ تصريح بحث من جامعة كديري الإسلامية الحكومية ١١١
- الملحق ١٢ تصريح بحث من مدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري ١١٢
- الملحق ١٣ شهادة بحث من مدرسة منبع العلوم الإبتدائية الإسلامية كديري ١١٣
- الملحق ١٤ الصورة ١١٤